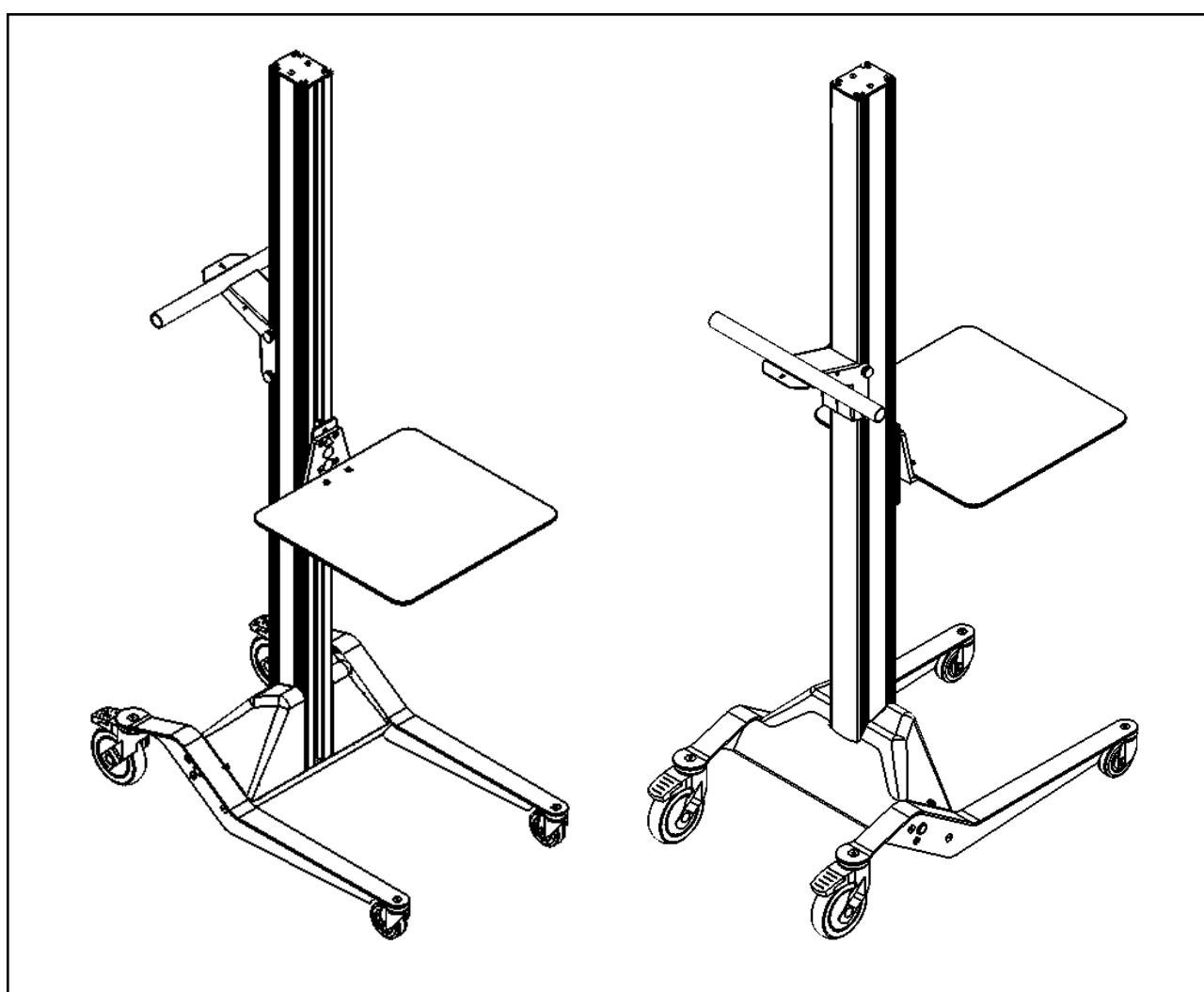


Elektrisk løftevogn



**Overensstemmelseserklæring i henhold til:
Maskindirektivet
2006/42/EF**

Producent: HOVMAND A/S
Rustkammervej 10
DK-4180 Sorø
Danmark

Maskinbeskrivelse: GO-Lift/AMEISE

Serienr.: _____

Direktiver: 2006/42/EF, 2014/30/EU, 2014/35/EU, 2011/65/EU

Standarder: DS/EN-12100:2011
DS/EN-60204-1:2006 + A1:2009 + korr.:2010
DS/EN-61000-6-2:2005 + korr.:2005
DS/EN-61000-6-4:2007 + A1:2011
DS/EN-50581:2012

Det erklæres hermed, at ovenstående maskiner er i overensstemmelse med de væsentligste krav i maskindirektivet 2006/42/EF.

Underskrift:

Sorø 24/10-2018



Søren Hovmand
Adm. direktør
HOVMAND A/S

Sorø 24/10-2018



Ansv. for dok.
Simon Rytman
Udviklingschef
HOVMAND A/S

Indhold

1. Typografisk konvention	4
2. Specifikationer:	5
3. Lastdiagram	5
4. Løftevogne – en generel beskrivelse	6
5. Generelle sikkerhedsforskrifter under brug	7
6. Ansvarsfraskrivelse.....	7
7. Resterende risici.....	7
8. Betjening af løftevognen	8
9. Batterier og lader	8
10. Konstruktion og materialer	8
11. Vedligeholdelse og inspektion	9
12. Bortskaffelse.....	9
13. Rengøringsvejledning.....	10
14. Løfteudstyr	11
14.1. Plade.....	11
15. Afhjælpning af fejl	12
16. Elektrisk ledningsdiagram.....	13
17. Reservedele.....	14
17.1. Udskiftning af hovedsikring	14
17.2. Løftevogn – komplet.....	15
17.3. Mast – komplet.....	16
17.4. Bund – komplet	17
17.5. Håndtag – komplet.....	18
17.6. Ben	19
18. Årlig undersøgelse	20

1. Typografisk konvention

Følgende advarselssymboler kan være anvendt i brugervejledningen og/eller på løftevognen.



Advarsel!

Dette piktogram angiver, at der er risiko for personskade.



Advarsel!

Dette piktogram angiver, at der er risiko for personskade.

- Det betyder risiko for knusning af fingrene.



Advarsel!

Dette piktogram angiver, at der er risiko for personskade.

- Løftevognen må ikke anvendes til at løfte personer.



Advarsel!

Dette piktogram angiver, at der er risiko for personskade.

- Alle kropsdele skal holdes på afstand af løfteværktøjet, når det hæves eller sænkes.



Advarsel!

Dette piktogram angiver, at der er risiko for personskade.

- Alle kropsdele skal holdes på afstand af toppen af forbenenes stålprofil, når løfteværktøjet hæves eller betjenes.

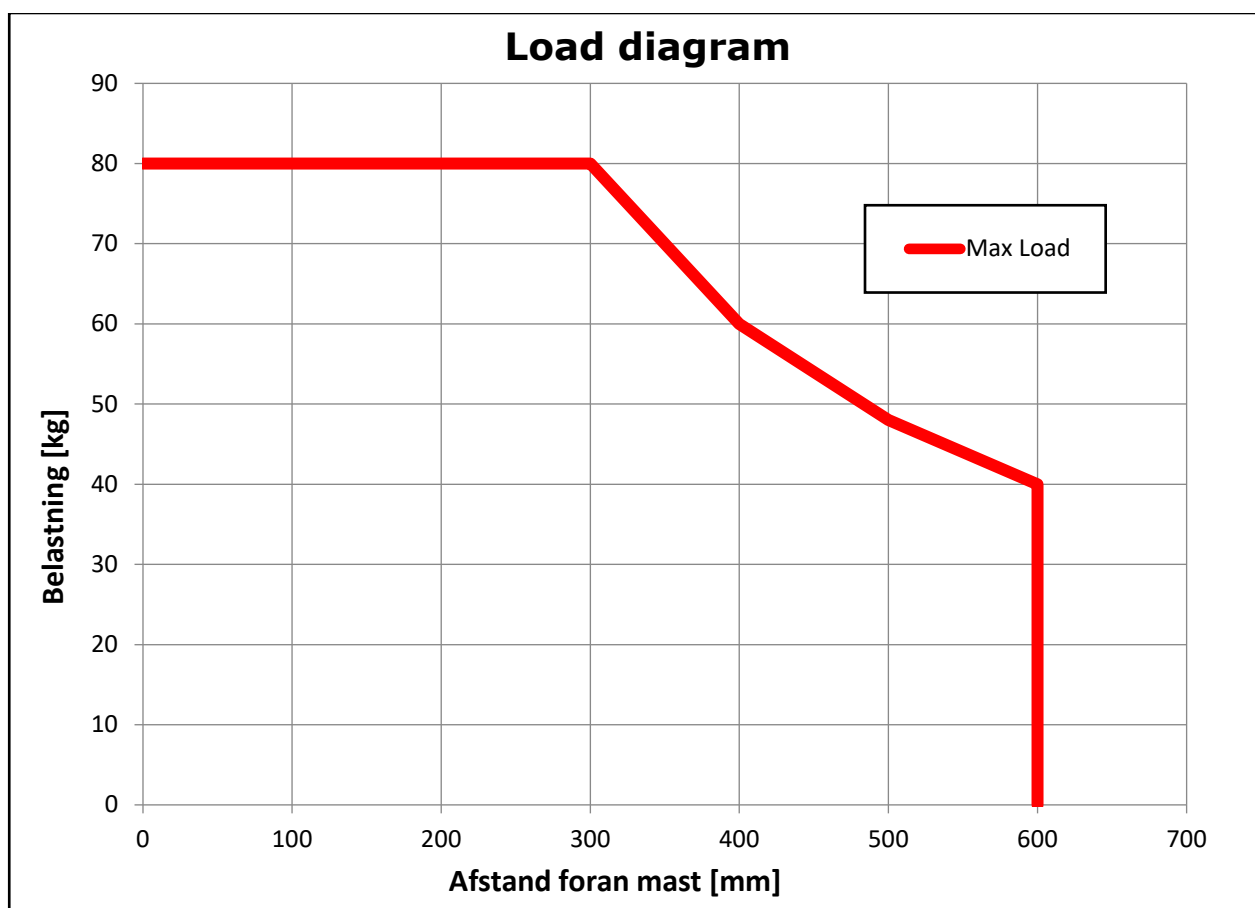
2. Specifikationer:

	Løft
Vægt (kg)	26
Maks. last (kg)	80
Beklædningsklasse	IP41
Batterier	24 V, 7,2 Ah
Lader:	230 V – 1,8 ampere
Opladningstid	8 timer (100 %)
Lydtryksniveau	≤ 70 Db(A)
Vibrationsstyrke	≤ 2,5 m/s ²

3. Lastdiagram

Bemærk:

Løftevognens maks. løftebelastning med belastningsmassens midtpunkt X mm foran masten, er illustreret nedenfor:



4. Løftevogne – en generel beskrivelse

- Løftevognen er en batteridrevet løfteanordning, der flyttes rundt manuelt og bruges til at håndtere en række forskellige emner for at reducere antallet af tunge og unaturlige løft, der skal foretages af personalet, med henblik på at forbedre den personlige sundhed og sikkerhed.
- Løftevognen består af tre hovedkomponenter:
 1. **Mast:**
 - Masten er en løftesøjle, der er monteret på en række "ben" og anvendes til at løfte en værktøjsplade.
 - Løftefunktionen drives af en elmotor via en tandrem, der flytter en slæde indvendigt i mastprofilen.
 - Forbindelsen mellem motoren og tandremmen sker via et envejsleje, som er en indbygget sikkerhedsfunktion. Det betyder, at slæden kun sænkes ved hjælp af tyngdekraften og derved ikke drives nedad af motoren.
 2. **Ben:**
 - Benene bruges til at fastholde masten i lodret position og er monteret med hjul, så løftevognen kan flyttes manuelt på et fladt og jævnt gulv.
 - Masten er monteret på benene med bolte.
 3. **Værktøj:**
 - Værktøjet er en flad plade, der kan anvendes til at håndtere mange forskellige emner inden for den belastningsgrænse, der er angivet.
 - Værktøjspladen er monteret på mastsælæden med bolte.

5. Generelle sikkerhedsforskrifter under brug

Følgende retningslinjer skal overholdes og følges under brug af løftevognen for at forhindre personskade:



- Løftevognen må under ingen omstændigheder anvendes til at løfte en vægt, der overstiger den maksimale belastning specificeret på etiketten.
- Af hensyn til den personlige sikkerhed er det meget vigtigt at være opmærksom på den specifikke vægt, lastposition og højde og for at sikre, at løftevognen ikke overbelastes



- Løftevognen må ikke anvendes til at løfte personer eller levende dyr



- Alle kropsdele skal holdes på afstand af slæden eller værktøjet på masten og fra andet udstyr, når løftevognen er i drift.



- Sørg altid for, at der ikke befinder sig personer under lasten, værktøjet eller løftevognen, når den er i drift.



- Alle kropsdele skal holdes på afstand af toppen af forbenenes stålprofil, når løfteværktøjet hæves eller betjenes



- Løftevognen må kun betjenes af én person ad gangen.
- Løftevognen må kun anvendes på en fast og jævn overflade til løft eller transport af last.
- Under transport af et emne skal lasten sænkes til lavest mulige position og fastgøres for at forhindre, at den glider.
- Fastgør altid lasten på løftevognen, når løftevognen flyttes.
- Sørg altid for, at slæden er sænket til laveste mulige position, og at liften er fri for emner eller last, når løftevognen forlades eller opbevares.
- Lastens tyngdepunkt skal altid ligge bag forhjulene på benene.
- Sørg for, at værktøjet er sikkert fastgjort til slæden, og at bolten er strammet helt.
- Løftevognen skal kontrolleres mindst én gang om året i henhold til love, forordninger, direktiver, arbejdsmiljø og erfaring. Kontrollen skal gennemføres af fabrikanten eller en uddannet tekniker. Tjek venligst lokale krav.
- Undlad at løfte eller håndtere åbne beholdere, der indeholder ætsende væsker, som er skadelige for mennesker, hvis de spildes.
- Undlad at løfte eller håndtere sprængstoffer.

6. Ansvarsfraskrivelse

- Producenten kan ikke holdes ansvarlig for eventuelle ændringer af løftevognen eller tilsluttet udstyr, der ikke er godkendt af producenten.
- Der må kun anvendes originale reservedele, da producenten i modsat fald ikke kan holdes ansvarlig for løftevognens funktion og sikkerhed.
- Service på løftevognen skal udføres af en kvalificeret tekniker, da producenten i modsat fald ikke kan holdes ansvarlig for løftevognens funktion og sikkerhed.

7. Resterende risici

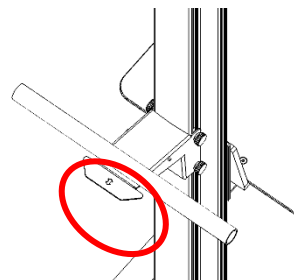
Der er resterende risici for ekstraordinær slitage, materiale- og produktfejl på grund af kraftig påvirkning af løftevognen ved eventuelle kollisioner, misbrug, forhindringer, spærring af kørebane osv., f.eks. et defekt hjulleje som følge af en kraftig kollision.

8. Betjening af løftevognen

Løfteværktøjet betjenes med kontakten, der er placeret på løftevognens håndtag.
Kontakten anvendes til at betjene hæve- og sænkefunktionen.

↑ Løfteværktøjet hæves, når kontakten hæves.

↓ Løfteværktøjet sænkes, når kontakten sænkes.

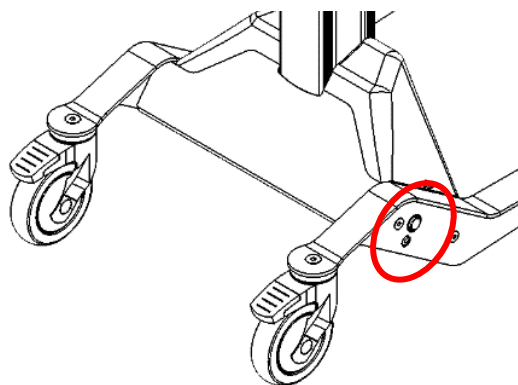


9. Batterier og lader

Batterier

Batterierne oplades med den eksterne lader.

Tilsluttes opladerstikket på løftevognen og en 230 V/110 V – 50-60 Hz stikkontakt.
Batterierne skal oplades dagligt, da fuld afladning kan beskadige batteriet eller forkorte dets levetid.
"ON/OFF"-knappen skal stå på "ON" (trykket ind) under opladning.



Lader

Laderen oplader automatisk batterierne og slukkes, når batterierne er fuldt opladet.
Batterierne er fuldt opladet efter ca. 8 timer.

Opladningsindikator:

-  Rød indikator: Opladeren sluttes til lysnettet og oplader.
-  Grøn indikator: Vognen oplades og er klar til brug.



Sikkerhed under opladning



Anvend kun originale ladere. Kontrollér, at kablerne er i god stand, og tilslut dem korrekt, inden der tændes for strømmen. Sørg for, at der ikke er snavs eller vand i stikket eller porten.

10. Konstruktion og materialer

Mast	Aluminium – anodiseret
Håndtag	Stål – malet
Slæde	Stål – elektrogalvaniseret
Slædehjul	POM
Værktøjsplade	Aluminium
Dæksel	ABS
Hjulramme	Stål – malet
Forhjul	Stål, polypropylen og termoplastisk gummi
Baghjul	Polypropylen og termoplastisk gummi

11. Vedligeholdelse og inspektion

Efterprøv, at løftefunktionen virker som påtænkt. Hvis du er i tvivl, så undlad brug.

- Løftevognen skal være fri for snavs og affald, som kan påvirke sikker brug.
- Efterprøv, at alle etiketter er korrekt placeret, uden skader og læselige.
- Efterprøv, at der ikke er tegn på slid, mislyde eller visuelle defekter.
- Efterprøv, at bolte, møtrikker og nitter ikke er løse.
- Efterprøv, at bremsene virker korrekt.
- Efterprøv, at løftevognen kan bevæges frit på hjul og ruller.
- Sørg for, at kontrolenheden er vedligeholdt.

Den årlige vedligeholdelsesservice skal udføres af en kvalificeret tekniker.

Nedenstående kritiske komponenter skal udskiftes med de angivne intervaller for at sikre, at løftevognen er i sikker driftsmæssig stand.

Vigtige komponenter:

- **Tandrem**
 - Udskiftes når/hvis noget af følgende opstår:
 - Ethvert tegn på slitage, synlige revner eller misfarvning.
 - Udskiftes efter 8 år ved normal brug (gennemsnitligt < 20 løft om dagen pr. år).
 - Udskiftes efter 4 år ved intensiv brug (gennemsnitligt > 20 løft om dagen pr. år).
- **Envejsleje**
 - Udskiftes når/hvis noget af følgende opstår:
 - Ethvert tegn på slitage, usædvanlige lyde eller synlige defekter.
 - Udskiftes efter 8 år ved **normal brug** (gennemsnitligt < 20 løft om dagen pr. år).

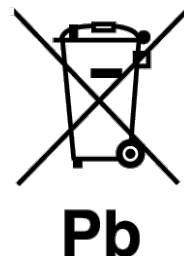
Udskiftes efter 4 år ved **intensiv brug** (gennemsnitligt > 20 løft om dagen pr. år).

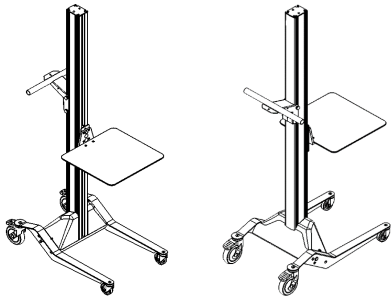
12. Bortskaffelse

Ved bortskaffelse af løftevognen skal de forskellige materialer sorteres i henhold til affaldsfraktionerne: metaller, elektronisk affald, batterier osv.

Sørg for at følge den lokale miljølovgivning og indlevere affaldsmaterialerne på den lokale genbrugsstation.

- Bemærk: Batterierne indeholder bly og skal bortskaffes korrekt!



Rengøringsvejledning			
Kapslingsklasse (IP)			
Modelgodkendt IP-kode:	IP 41	Beskrivelse af IP-kode	
Beskyttelse mod faste partikler	IP 4X	>1 mm	De fleste ledninger, mindre skruer m.m, genstande > 1,0 mm
Beskyttelse mod væskeindtrængning	IP X1	Dryppende vand	Dryppende vand (lodret faldende dråber) må ikke have skadelig virkning på prøven, når den monteres i opretstående stilling på en drejeskive og drejes med én omdr./min.
Særlige instruktioner/forholdsregler			
1. Anvend altid det korrekte sikkerhedsudstyr 2. Sænk løfteværktøjet ved rengøring i nærheden af gulvet, så risiko for hovedskader undgås. 3. Batteriopladeren skal kobles fra strømforsyningen under rengøring.			
Anvendelse af rengøringsmidler			
	- Anvend et almindeligt pH-neutralt rengøringsmiddel.		- Undlad at anvende sure, alkaliske eller skrappe kemiske produkter, da de kan svække drivremmen og andre følsomme komponenter eller lave mærker på overfladerne.
Arbejdsprocedure			
	- De udvendige overflader kan rengøres med en fugtig klud.		- Anvend ikke væsker til at rengøre løftevognen, da det kan have skadelig virkning på de elektriske komponenter.
	Vigtige inspektionspunkter		
1.	Test, at alle funktioner fungerer korrekt, inden løftevognen tages i brug igen.		
Dokumentdata			
Udarbejdet af:	Nikolaj Olsen	Oprettelsesdato:	01.02.2018
Revision:	-	Revisionsdato:	-

14. Løfteudstyr

14.1. Plade

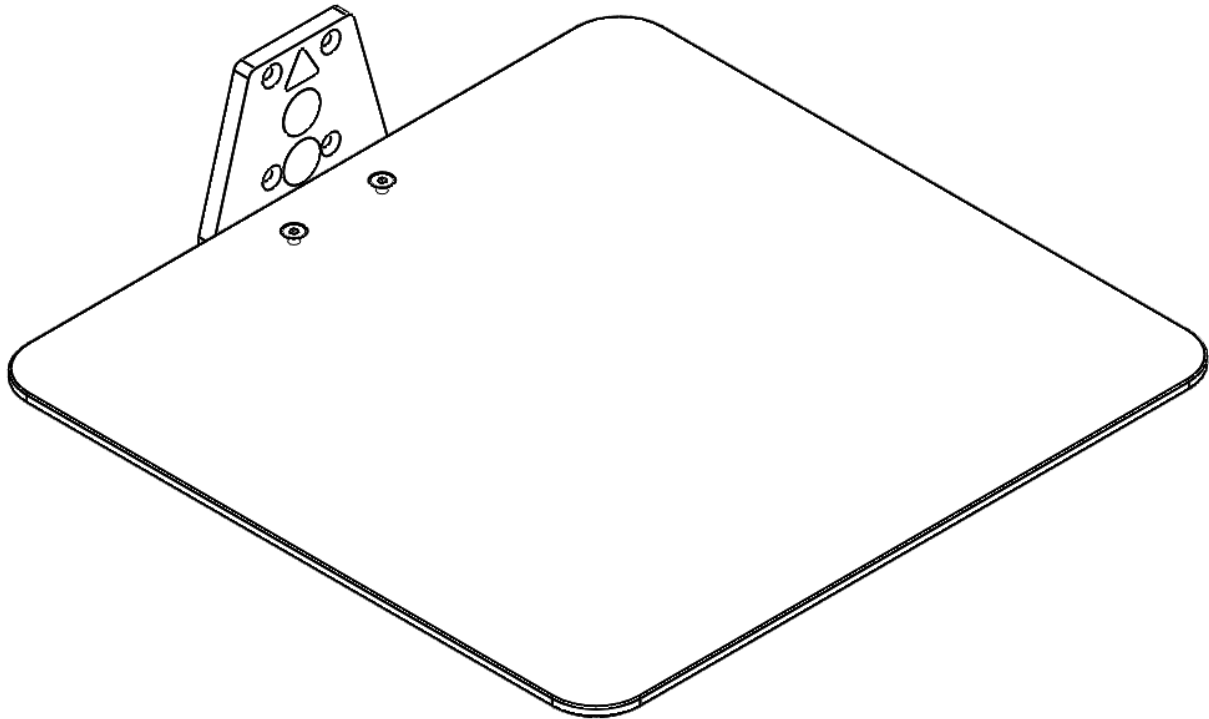
Pladen kan anvendes til håndtering af forskellige emner eller kasser.

Brug løfteværktøjet til at bringe pladen på niveau med det emne, der skal løftes. Emnet trækkes nemt over på pladen. Den samme metode anvendes til at fjerne emnet fra pladen igen.



Sikkerhed ved anvendelse af plade

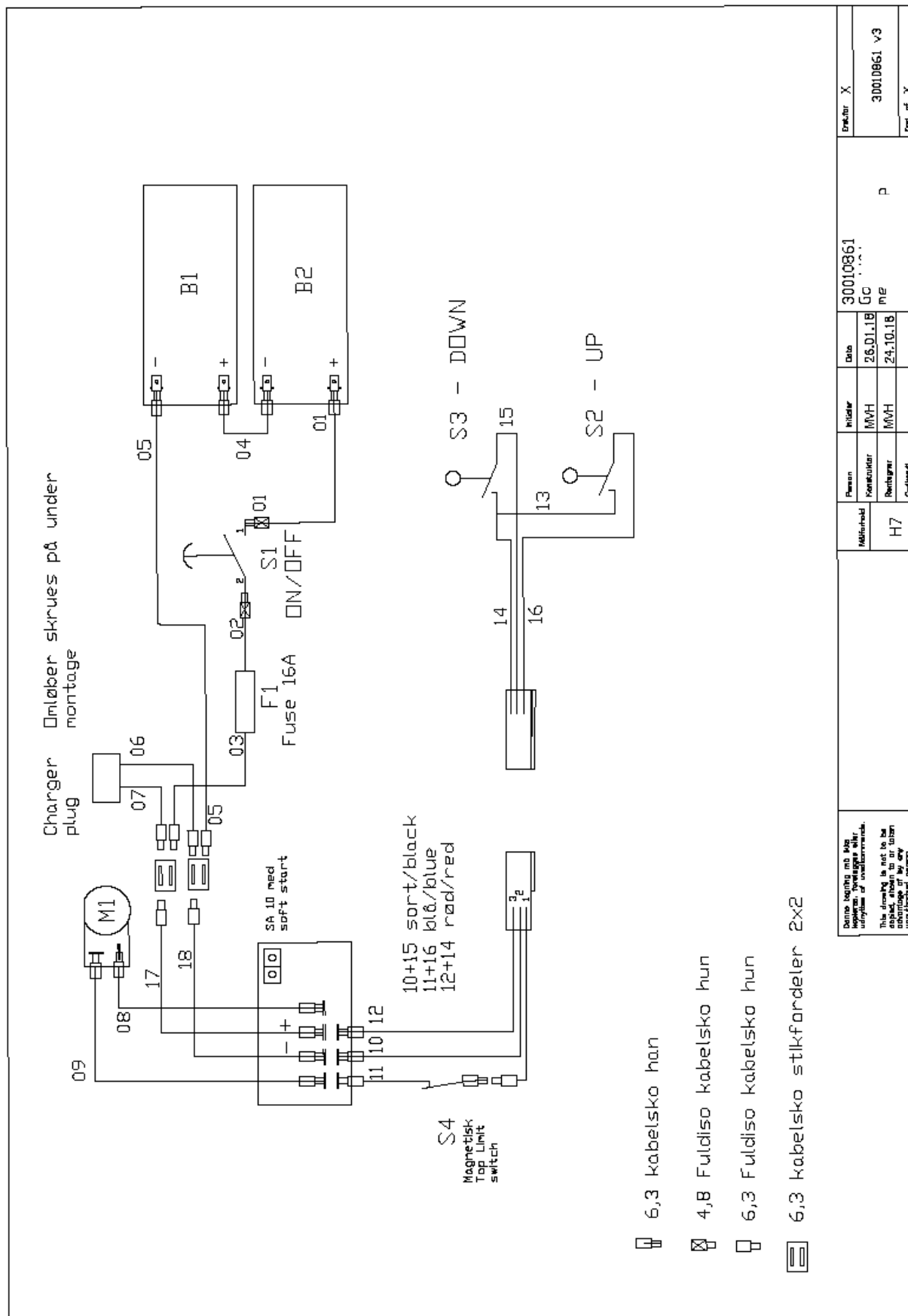
Kasser, der håndteres med plader, må ikke være væsentligt større end pladen, da det indebærer risiko for at tabe emnet.



15. Afhjælpning af fejl

Fejl	Kontrollér	Løsning
Tandremmen hopper over på tandhjulet (remmen laver en knasende lyd).	Er remmen slap?	Spænd remmen med skruerne på toppen af masten.
	Er remmen slidt?	Udskift remmen.
Remmen kører skævt (remmen knirker).	Kører remmen skævt i sporet oven på tandhjulet?	Juster skruen på toppen masten i den side, hvor remmen kører skævt.
	Er remmen slidt?	Udskift remmen.
Slæden kører i ryk.	Er der snavs i masten, hvor slæden kører?	Fjern snavset, og rens med sprit.
	Er der snavs på slædehjulene?	Fjern snavset, eller udskift hjulene.
Løftevognen reagerer ikke.	Kontrollér, om det emne, der løftes, er tungere end løftekapaciteten.	Fjern emnet.
	Kontrollér hovedsikringen eller ON/OFF-knappen.	Udskift hovedsikringen, eller tryk på ON/OFF-knappen.
	Kontrollér, at batterierne er opladet.	Tilslut laderen.
Løftevognen kører meget langsomt.	Kontrollér batteriernes spænding.	Tilslut laderen.
	Kontrollér ladefrekvensen. Skifter lyset hurtigt til grønt efter tilslutning af laderen?	Hvis laderen hurtigt skifter til grønt, kan det tyde på, at batterierne skal udskiftes, eller at sikringen på laderen er sprunget.

16. Elektrisk ledningsdiagram

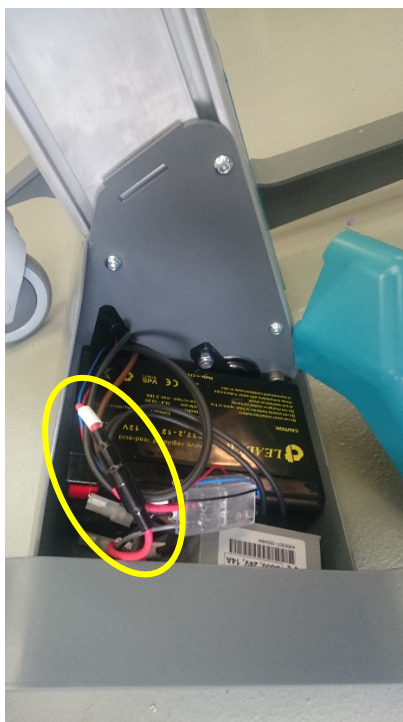


17. Reservedele

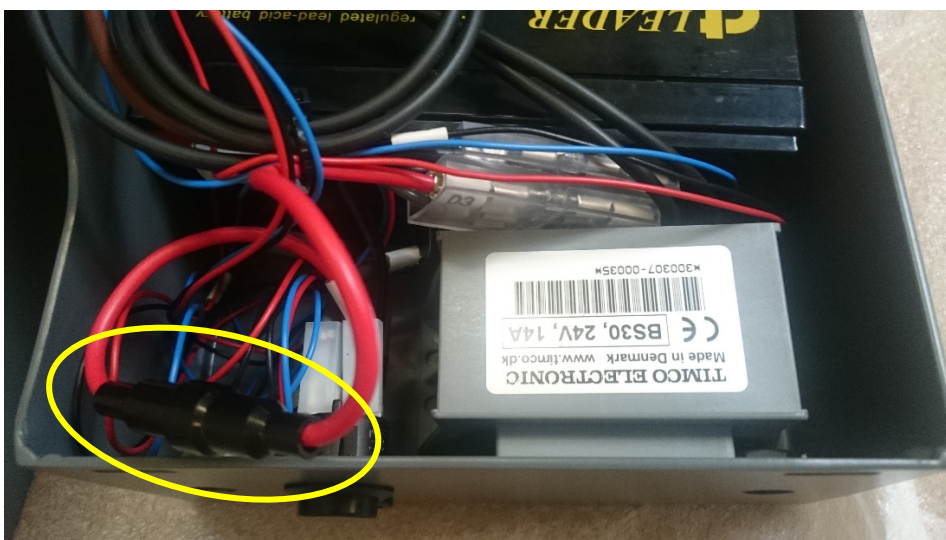
17.1. Udskiftning af hovedsikring



1. Fjern forsigtigt plastdækslet

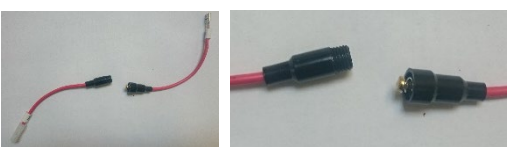


2. Find sikringshuset

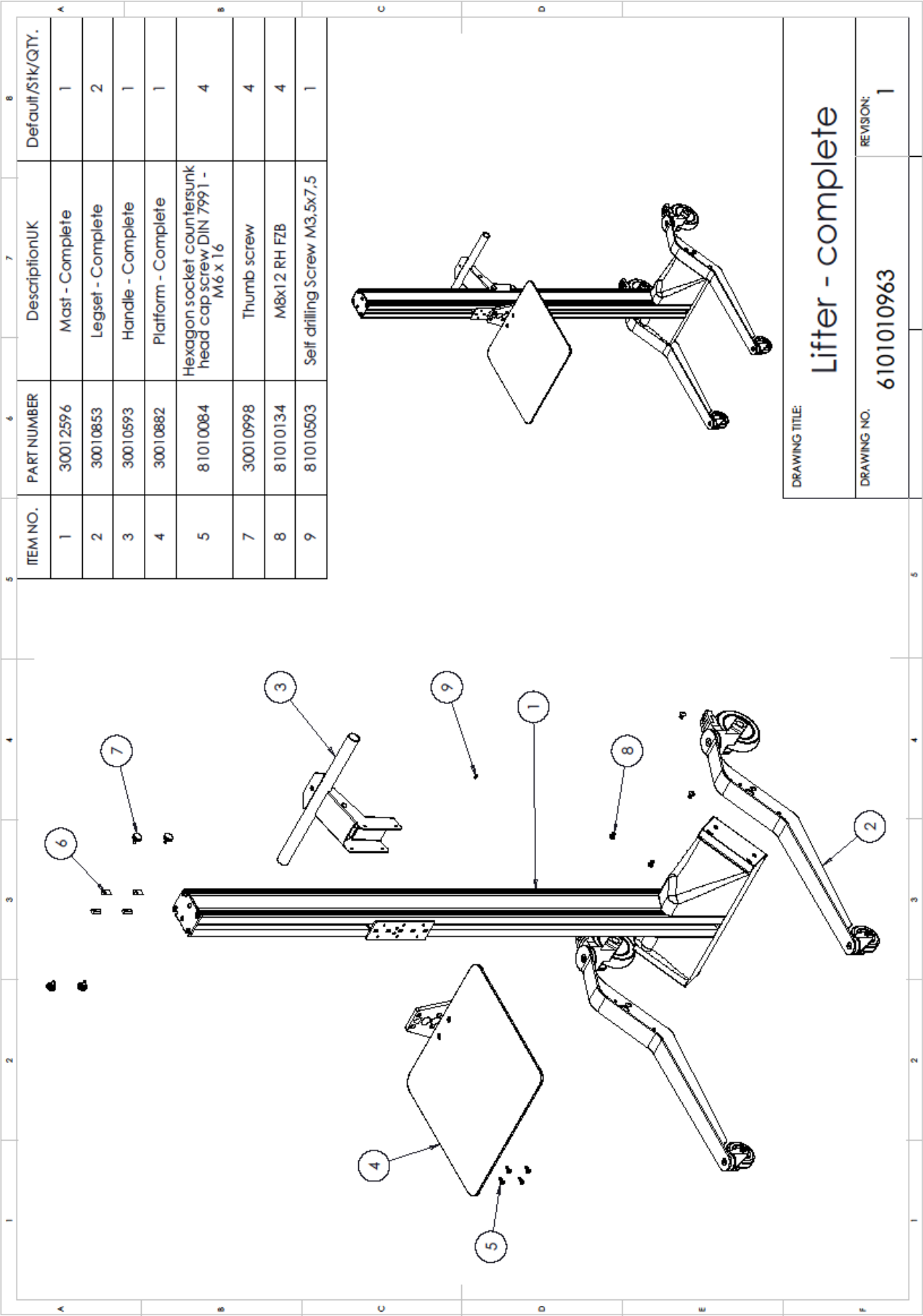


3. Åbn det sorte sikringshus ved at skrue det af, og udskift sikringen

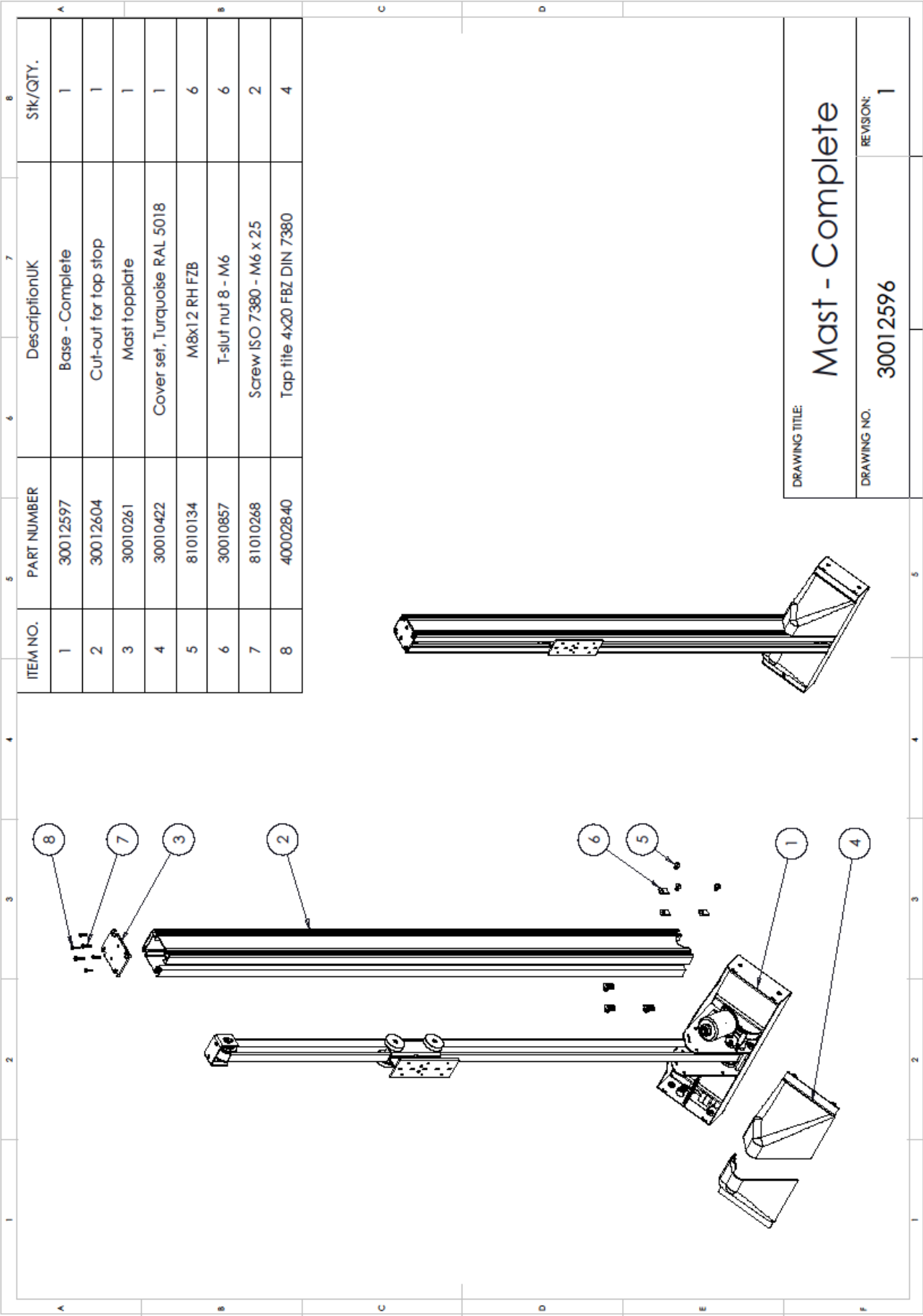
For reservedeles positioner henvises til "**16 Elektrisk ledningsdiagram**"

Position	Delnummer	Beskrivelse	Antal	Billede
F1	40002862	Sikringsboks 230 V T16	1	
F1	84280049	Sikringshus med ledninger	1	

17.2. Løftevogn – komplet



17.3. Mast – komplet



17.4. Bund – komplet

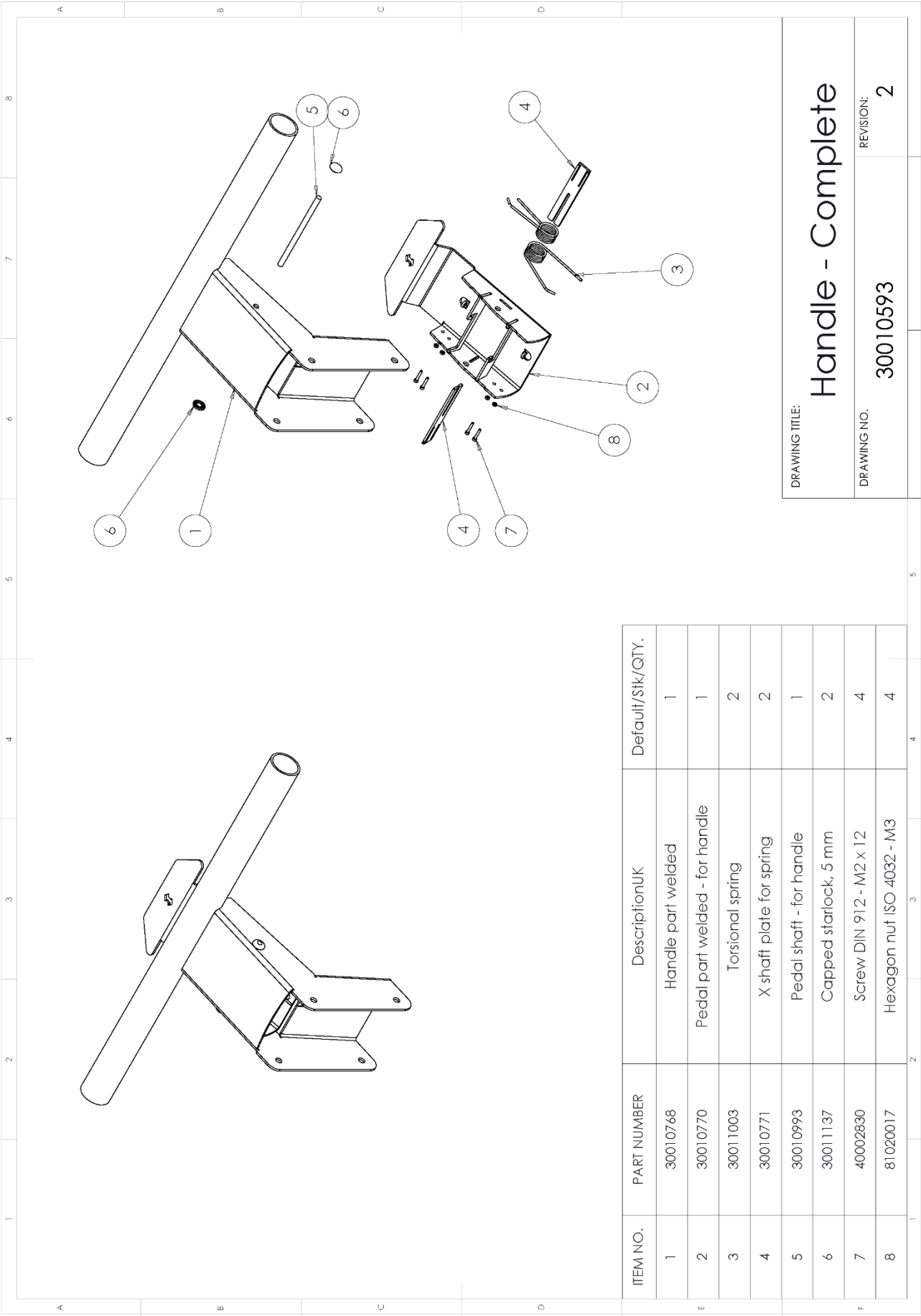
ITEM NO.	PART NUMBER	DescriptionUK	SK/ QTY.
1	30010136	Motor base - welded	1
2	30010260	Flange fitting for motor	1
3	30010142	Motor shaft _ for 16 toth cam wheel	1
4	30010122	Shaft bushing	2
5	30010446	Shaft stop	1
6	40000163	Cam wheel AT10/16 - Complete	1
7	30010859	Control unit	1
8	40002889	Battery 12V 7.2 Ah	2
9	84100127	Switch black	1
10	40002828	Charge socket - panel mount	1
11	85020053	Motor_ DCK35 - SWF 405.088-1	1
12	30010147	Toth belt AT10-25	1
13	30010848	Top wheel - Complete	1
14	30010844	Sledge - Complete	1
15	30010861	Wiring set - Complete	1
16	81190092	Bearing 6905 2RS	2
17	81020022	Lock nut M6 FZB	3
18	81010083	Screw DIN 7991 - M6 x 12	3
19	81010356	Screw DIN 912 - M3x6	2
20	81010472	Screw DIN 912 - M8x90	1
21	30012541	Holder for top stop	1
22	30009138	2.5 m ledning, sort	1
23	30012341	power magnet 20x10x2 - For GO-Lift topstop	2

DRAWING TITLE: **Base - Complete**

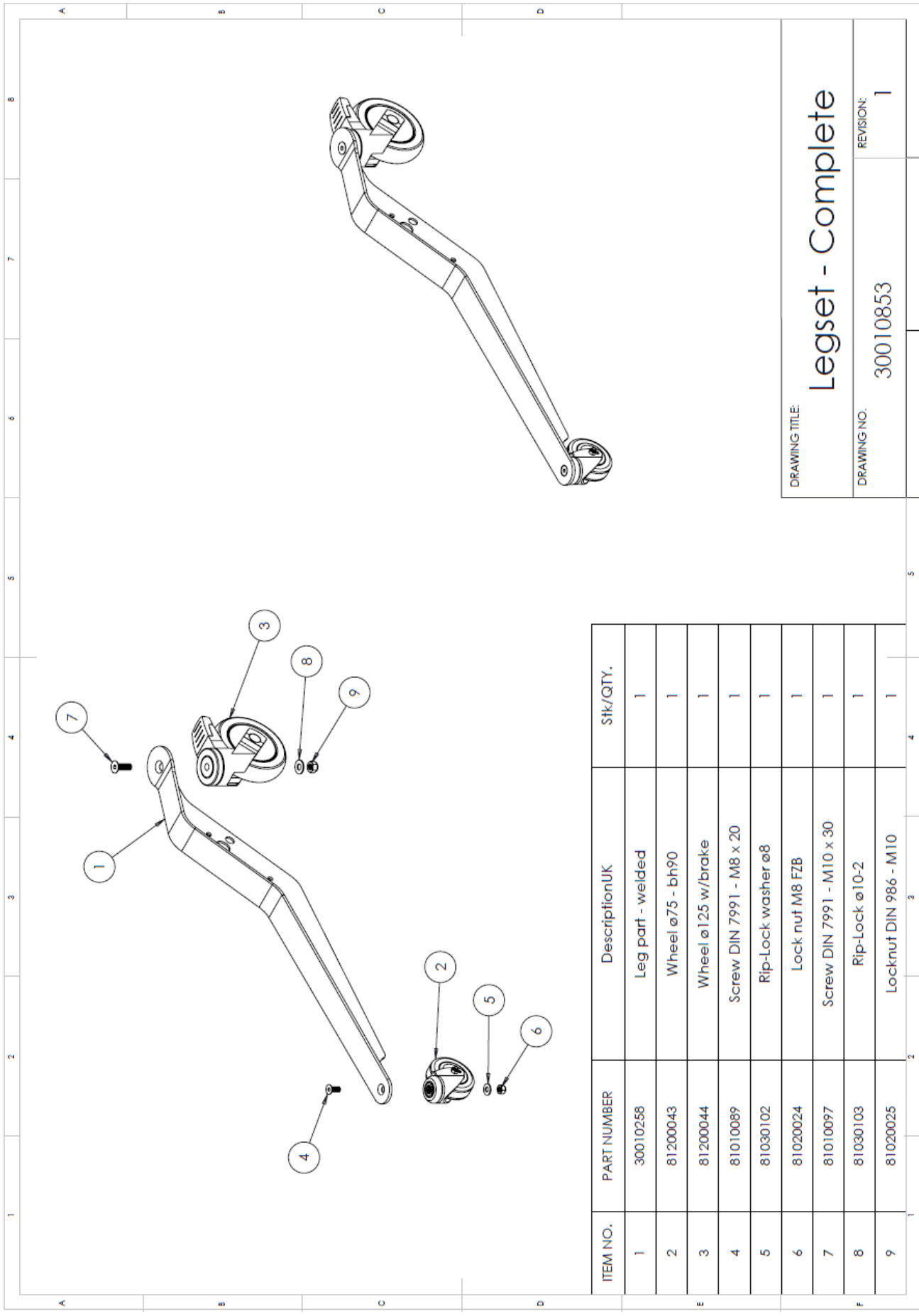
DRAWING NO. **30012597**

REVISION: **1**

17.5. Håndtag – komplet



17.6. Ben



18. Årlig undersøgelse

Undersøgelsesdato:

kontrollør:

bemærkninger:
